



PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE BARKMERE TENUE LE 10 DÉCEMBRE 2022 À 10H00 À LAQUELLE ASSISTAIENT :

MINUTES OF THE SPECIAL SITTING OF THE MUNICIPAL COUNCIL OF THE TOWN OF BARKMERE HELD IN THE COUNCIL CHAMBER OF CITY HALL ON DECEMBER 10TH 2022 AT 10:00 A.M., AT WHICH WERE PRESENT:

Le maire suppléant / The acting mayor : Marc Frédette
Les conseillers / Councillors : Jake Michael Chadwick
Kimberley Lamoureux
Stephen Lloyd

Formant quorum / Forming the quorum

Étaient absents/Absents : Luc Trépanier (Maire/Mayor)
Kenneth Mann (conseiller / Councillor)
Marie-Hélène Lemarbre (conseillère / Councillor)

Également présent / Also in attendance : Martin Paul Gélinas, directeur général et secrétaire-trésorier / Director General and Secretary-Treasurer.

La séance est ouverte à 10h07

The sitting is in order: it is 10:07 a.m.

À moins d'indication à l'effet contraire dans le présent procès-verbal, le président de la séance se prévaut toujours de son privilège prévu à l'article 328 de la Loi sur les cités et villes (RLRQ, chapitre C-19) en s'abstenant de voter.

Unless otherwise indicated in these minutes, the sitting chairman always avails himself of his privilege provided for in section 328 of the Cities and Towns Act (CQLR, chapter C-19) by abstaining from voting.

**1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR
2022-117**

Il est proposé par monsieur le conseiller Stephen Lloyd, appuyé par monsieur le conseiller Jake Michael Chadwick et résolu à l'unanimité par les membres présents:

QUE l'ordre du jour soit accepté tel que proposé :

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Finances
 - 2.1 Budget annuel 2023 - Adoption
 - 2.2 Programme triennal d'immobilisation 2023-2024-2025
3. Période de questions
4. Levée de la séance extraordinaire

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**2. FINANCES
2.1 BUDGET ANNUEL 2023**

Le budget 2023 est présenté par Monsieur le conseiller Marc Frédette agissant en qualité de Maire suppléant.

2022-118

ATTENDU QUE conformément à l'article 474 de la Loi sur les cités et villes (R.L.R.Q., c. C-19), le conseil doit, durant la période allant du 15 novembre au 31 décembre, préparer et adopter le budget de la ville pour le prochain exercice financier et y prévoir des revenus au moins égaux aux dépenses qui y figurent;

Il est proposé par monsieur le maire suppléant Marc Frédette appuyé par monsieur le conseiller Jake Michael Chadwick et unanimement résolu :

- 1.- D'adopter le budget 2023, démontrant des dépenses s'élevant à la somme de 740 197\$ et des revenus au moins égaux au total de ces dépenses, tel que présenté séance tenante, lequel fait partie intégrante de la présente résolution comme s'il y avait été rédigé au long;

**1. APPROVAL OF THE AGENDA
2022-117**

It is proposed by Councillor Stephen Lloyd and seconded by Councillor Jake Michael Chadwick, and it is adopted unanimously by the present members:

THAT the proposed agenda be accepted:

1. Approval of the agenda
2. Finances
 - 2.1 2023 annual budget- Adoption
 - 2.2 Three-year Capital Expenditures Program 2023-2024-2025
3. Questions period
4. Extraordinary Meeting adjournment

CARRIED UNANIMOUSLY

**2. FINANCES
2.1 2023 ANNUAL BUDGET**

A presentation of the 2023 budget was made by Councillor Marc Frédette being Acting Mayor.

2022-118

WHEREAS in accordance with section 474 of the Cities and Towns Act (RLRQ, C-19), the council must, during the period from November 15 to December 31, prepare and adopt the city's budget for the next fiscal year and provide for revenues at least equal to the expenditures therein;

It is proposed by Councillor Marc Frédette and seconded by Councillor Jake Michael Chadwick and it is adopted unanimously by the council members present;

1. To adopt the 2023 budget, showing expenditures amounting to \$740 197\$ and revenues at least equal to the total of these expenses, as presently held, which forms an integral part of the present resolution as if there were had been written all along;

- | | |
|---|---|
| <p>2.- D'affecter 135 000\$ des surplus accumulés pour financer les dépenses de fonctionnement de l'année 2023;</p> <p>3.- D'autoriser le directeur général à fournir les services, à exécuter les travaux et à faire face aux dépenses que prévoit le budget de 2023, le tout en conformité des dispositions du Règlement concernant la délégation du pouvoir d'autoriser des dépenses et de passer des contrats au nom de la ville de Barkmere; et,</p> <p>4.- De publier, conformément à l'article 474.3 de la Loi sur les cités et villes, le budget 2023 dans la prochaine édition des <i>Bulletins</i> distribué à toutes les adresses courriels connues de même que sur son site internet.</p> | <p>2. To allocate 135 000\$ from accumulated surpluses to finance the operating expenses of 2023;</p> <p>3. To authorize the Director General to provide the services, to carry out the work and to meet the expenses provided for in the 2023 budget, all in accordance with the provisions of the By-law concerning the delegation of authority to authorize expenditures and to contracts in the name of the Town of Barkmere; and,</p> <p>4. To publish, in accordance with section 474.3 of the Cities and Towns Act, the 2023 budget in the next edition of <i>Les Bulletins</i> de Barkmere distributed to all known e-mail addresses as well as on its website.</p> |
|---|---|

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2.2 PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS 2023-2024-2025

Monsieur le conseiller Marc Frédette, agissant en qualité de Maire suppléant, explique en détail le programme triennal d'immobilisations pour les années 2023, 2024 et 2025.

2022-119

ATTENDU QUE conformément à l'article 473 de la *Loi sur les cités et villes (R.L.R.Q. c. C-19)*, le conseil doit, au plus tard le 31 décembre de chaque année, adopter un programme des immobilisations de la municipalité pour les trois années financières subséquentes;

Il est proposé par monsieur le conseiller Marc Frédette, appuyé par monsieur le conseiller Jake Micheal Chadwick et unanimement résolu:

1. D'approuver le programme triennal d'immobilisations, qui prévoit des montants respectivement de 305 547\$, 282 500\$ et 37 500\$ pour 2023, 2024 et 2025, comme l'indique la liste des projets ci-jointe; et,
2. De publier, conformément à l'article 474.3 de la Loi sur les cités et villes, le programme triennal d'immobilisations de 2023, 2024 et 2025 dans la prochaine édition des *Bulletins* distribué à toutes les adresses courriels connues de même que sur son site internet.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

3. PÉRIODE DE QUESTIONS

Le Maire suppléant déclare la période de question ouverte et après avoir répondu aux questions de l'assemblée il clôt la période de questions.

4. LEVÉE DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE

2022-120

Il est proposé par monsieur le conseiller Stephen Lloyd, appuyé par madame la conseillère Kimberley Lamoureux et résolu à l'unanimité des membres présents:

QUE la séance extraordinaire du Conseil soit levée à

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Marc Frédette
Maire suppléant/Acting Mayor

CARRIED UNANIMOUSLY

2.2 THREE-YEAR CAPITAL EXPENDITURES PROGRAM 2023-2024-2025

Councillor Marc Frédette gives to the audience a detailed explanation of the three-year Capital Expenditures Program for 2023, 2024 and 2025.

2022-119

WHEREAS in accordance with section 473 of the *Cities and Towns Act (RLRQ C-19)*, the council must, by December 31 of each year, adopt a capital program of the municipality for all three subsequent financial years;

It is proposed by Councillor Marc Frédette, and seconded by Councillor Jake Michael Chadwick, and it is adopted unanimously by the council members present.

1. To approve the three-year capital expenditures program, which provides for 305 547\$, 282 500\$ and 37 500\$ respectively for year 2023, 2024 and 2025, as indicated in the attached list of projects; and,
2. To publish, in accordance with section 474.3 of the Cities and Towns Act, the three-year Capital expenditures Program of 2023, 2024 and 2025 in the next edition of *Les Bulletins de Barkmere* distributed to all known e-mail addresses as well as to its website.

CARRIED UNANIMOUSLY

3. QUESTION PERIOD

The Acting mayor declared open the question period. After few questions from the audience the question period is closed.

4. SPECIAL MEETING ADJOURNMENT

2022-120

It is proposed by Councillor Stephen Lloyd, seconded by Councillor Kimberley Lamoureux and resolved unanimously by the present members:

THAT the special sitting of the Town Council be adjourned at

CARRIED UNANIMOUSLY

Martin Paul Gélinas
Secrétaire-Trésorier/Secretary

**ANNEXE A / APPENDIX A
Budget 2023/ 2023 Budget**

Ville de Barkmere		Town of Barkmere					
Budget Annuel		Annual Budget		A	B	C	D
				Budget	Budget	vs 2022	vs 2022
				2022	2023	Budget - %	Budget - \$
				Budget	Budget	vs 2022	vs 2022
				2022	2023	Budget - %	Budget - \$
REVENUS		INCOME					
Fonctionnement		Operation					
Taxes		Taxes		\$ 476,176	\$ 478,992	0.6%	\$ 2,816
Paiements tenant lieu de taxes		Payments in Lieu of Taxes		\$ 3,500	\$ 4,393	25.5%	\$ 893
Transferts, Subventions - fonctionnement		Transfers, Grants - operations		\$ 35,484	\$ 28,450	-19.8%	(\$ 7,034)
Services rendus		Services Rendered		\$ 40,800	\$ 45,062	10.4%	\$ 4,262
Impositions de droits		Duties and Permits		\$ 80,950	\$ 23,000	-71.6%	(\$ 57,950)
Amendes et pénalités		Fines and Penalties		\$ 6,200	\$ 6,200	0.0%	\$ -
Intérêts		Interest Income		\$ 7,500	\$ 18,000	140.0%	\$ 10,500
Utilisation réserve Chemin des Jesuites		Jesuites Road reserve use		\$ -	\$ 1,100	n.a	\$ 1,100
Affectation du surplus accumulé		Allocation of cumulated surplus		\$ 172,500	\$ 135,000	-21.7%	(\$ 37,500)
Total Fonctionnement		Total Operation		\$ 823,110	\$ 740,197	-10.1%	(\$ 82,913)
Investissement		Investment					
Transferts, Subventions - immobilisations		Transfers, Grants - capital expenditures		\$ 95,000	\$ 278,047	192.7%	\$ 183,047
Affectation du surplus accumulé		Allocation of cumulated surplus		\$ 113,649	\$ 50,100	-55.9%	(\$ 63,549)
Total Investissement		Total Investment		\$ 208,649	\$ 328,147	57.3%	\$ 119,498
TOTAL DES REVENUS		TOTAL INCOME		\$ 1,031,760	\$ 1,068,344	3.5%	\$ 36,585
CHARGES		EXPENSES					
Administration générale		General Administration		\$ 274,775	\$ 311,233	13.3%	\$ 36,458
Sécurité publique		Public Security		\$ 157,247	\$ 152,672	-2.9%	(\$ 4,575)
Transport		Transportation		\$ 85,955	\$ 50,324	-41.5%	(\$ 35,631)
Hygiène du milieu		Sanitation, Environment		\$ 69,270	\$ 61,948	-10.6%	(\$ 7,322)
Aménagement et urbanisme		Land Use and Planning		\$ 213,710	\$ 143,467	-32.9%	(\$ 70,243)
Loisirs et culture		Recreation and Culture		\$ 12,418	\$ 10,585	-14.8%	(\$ 1,833)
Frais financiers reliés à la dette		Financial expenses related to the debt		\$ 9,735	\$ 9,968	2.4%	\$ 233
TOTAL DES CHARGES		TOTAL EXPENSES		\$ 823,110	\$ 740,197	-10.1%	(\$ 82,913)
Remboursement de dette - Capital		Debt repayment - Capital		\$ 21,400	\$ 22,600	5.6%	\$ 1,200
Dépenses en immobilisation		Capital expenditures		\$ 187,249	\$ 305,547	63.2%	\$ 118,298
TOTAL DES CHARGES ET REMB CAPITAL ET IMMO		TOTAL EXPENSES & DEBT REPAYMENT & CAPEX		\$ 1,031,760	\$ 1,068,344	3.5%	\$ 36,585
Excédent (déficit)		Surplus (deficit)		\$ -	\$ -	n.a	\$ -

ANNEXE B / APPENDIX B

Programme triennal d'immobilisations/Three year Capital Expenditures Program

Ville de Barkmere

Investissement en immobilisation prochain 3 ans

Capital expenditures for next 3 years

Budget 2023

	Capex Plan triennal		
	2023	2024	2025
Rues et Stationnement/Roads and Parking			
Stationnement /Parking	\$ 10,000	\$ 10,000	\$ -
	\$ 10,000	\$ 10,000	\$ -
Parc/Parks			
Fausse septique Ile Goulden/Septic tank Goulden Island	\$ 25,000	\$ -	\$ -
Sentier pedestre/ Walking Path	\$ -	\$ 5,000	\$ 5,000
	\$ 25,000	\$ 5,000	\$ 5,000
Quais/Wharves			
Nouveau quai section B pour 14 emplacements/New dock section B for 14 spots	\$ 223,047	\$ -	\$ -
	\$ 223,047	\$ -	\$ -
Autres/Other infrastructures			
Borne électrique voitures/Charging Station cars	\$ -	\$ 5,000	\$ 5,000
Borne électrique bateaux/Charging Station boats	\$ -	\$ -	\$ 25,000
Abris à moto/motorcycle shelter	\$ 20,000	\$ -	\$ -
Shelter construction & demolition	\$ -	\$ 60,000	\$ -
Cameras	\$ 5,000	\$ -	\$ -
Adresse enseignes pour le lac/Lake Address signs	\$ 15,000	\$ -	\$ -
Conteneur sous terre à la marina/Containers landing	\$ -	\$ 200,000	\$ -
	\$ 40,000	\$ 265,000	\$ 30,000
Office Equipment			
Equipement pour test d'eau/Water testing equipment	\$ 5,000	\$ -	\$ -
Ordinateurs /Computers	\$ 1,500	\$ 1,500	\$ 1,500
	\$ 6,500	\$ 1,500	\$ 1,500
Machinery, Tools, Equipment			
Pompes incendie/Fire pumps	\$ 1,000	\$ 1,000	\$ 1,000
	\$ 1,000	\$ 1,000	\$ 1,000
TOTAL	\$ 305,547	\$ 282,500	\$ 37,500

Sources:

TECQ	\$ 268,047	\$ 260,000	\$ -
PARAM	\$ 10,000	\$ 10,000	\$ -
Surplus	\$ 27,500	\$ 12,500	\$ 37,500
Total	\$ 305,547	\$ 282,500	\$ 37,500